

# DATEN KOMPAKT

Ausgabe 2016

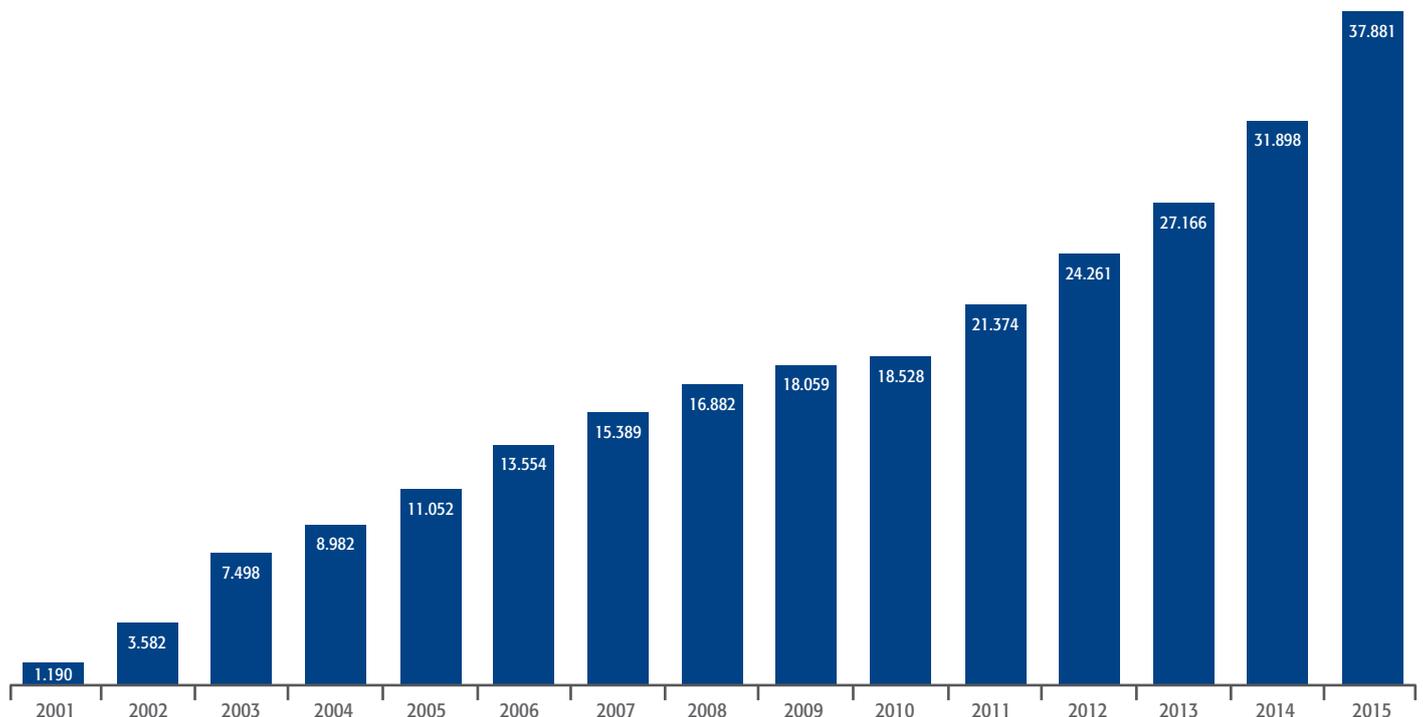
Jährlich gibt die Gesellschaft für Akademische Studienvorbereitung und Testentwicklung e.V. (g.a.s.t.) mit „Daten kompakt“ eine statistische Übersicht zum TestDaF, TestAS, onSET und zur DUO heraus. Die aktuelle Ausgabe informiert für den Zeitraum bis Ende 2015 über Sprach- und Eignungsprüfungen, die ausländische Studieninteressierte, Studienbewerberinnen und -bewerber an g.a.s.t.-Testzentren abgelegt haben, und stellt die Teilnahme an Online-Sprachkursen für Deutsch und Französisch dar.



[www.testdaf.de](http://www.testdaf.de)

## TestDaF-Teilnehmende 2001 bis 2015

Entwicklung, Durchführung und Auswertung des Tests Deutsch als Fremdsprache (TestDaF) sind Kernaufgaben des TestDaF-Instituts. Im Zeitraum von 15 Jahren wurden 78 Testtermine weltweit und 35 in der Volksrepublik China angeboten. Es wurden 257.296 Einzelprüfungen abgenommen. Der TestDaF ist damit der deutsche Sprachtest für die Hochschulzulassung mit den meisten Teilnehmenden. 467 Testzentren in 95 Ländern waren Ende 2015 zur Abnahme des TestDaF berechtigt. In diesem Jahr wurden in Kasachstan, der Russischen Föderation, der Türkei, in Uganda und den USA weitere Testzentren eröffnet. Das Netzwerk in Deutschland hat sich ebenfalls vergrößert.



# DATA COMPACT

2016 Issue

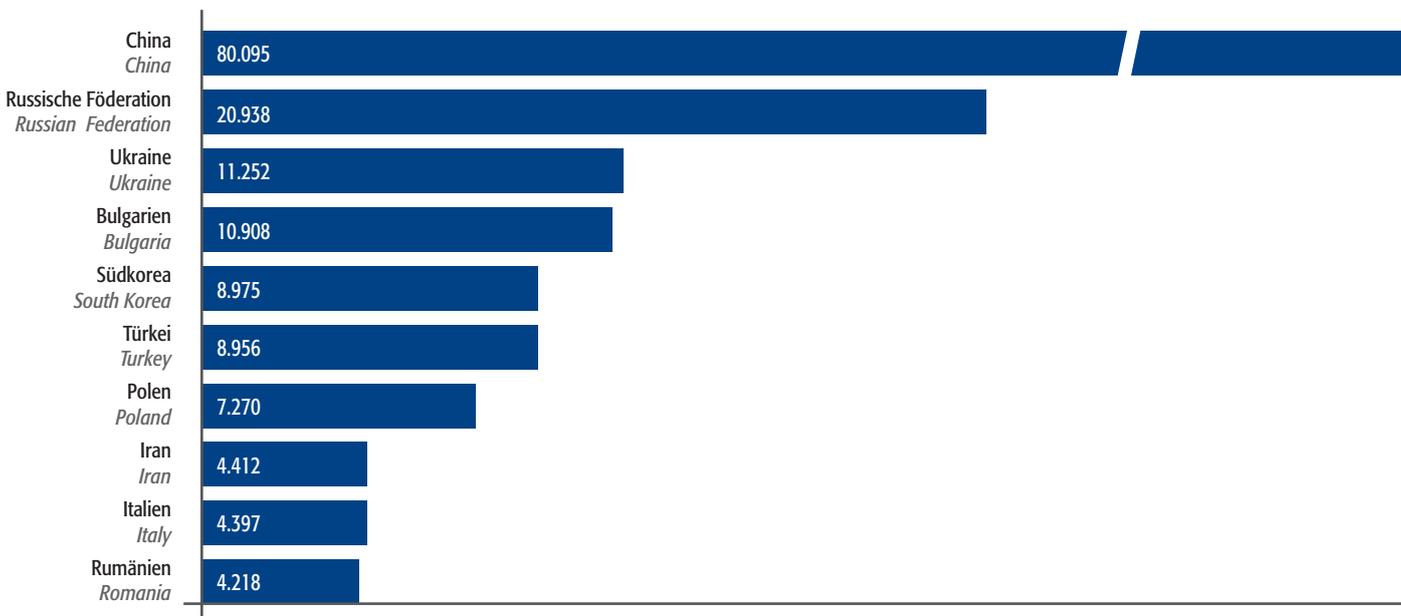
*Every year, the Society for Academic Study Preparation and Test Development (Gesellschaft für Akademische Studienvorbereitung und Testentwicklung; g.a.s.t.), a registered association, releases Data Compact – a statistical overview of TestDaF, TestAS, onSET and DUO. The current issue provides information for the period up to the end of 2015 concerning language and proficiency tests which prospective international students and applicants for a place at university have taken at g.a.s.t. test centres and illustrates the participation in online language courses for German and French.*

## TestDaF participants 2001 to 2015

*Development, implementation and evaluation of the Test of German as a Foreign Language (TestDaF) are the core tasks of the TestDaF-Institut. In the 15 year period, 78 examination dates were offered around the world and a further 35 in the People's Republic of China. A total of 257,296 individual tests have been taken. The TestDaF is thereby the German language test for university admissions with the most participants. At the end of 2015, 467 test centres in 95 countries were eligible to offer the TestDaF. This year, more test centres were opened in Kazakhstan, the Russian Federation, Turkey, Uganda and the USA. The network in Germany has also increased.*

## Herkunftsländer mit den höchsten Teilnehmerzahlen seit 2001

Bislang haben Deutschlernende aus 182 Ländern am TestDaF teilgenommen. Die am stärksten vertretene Nation ist China mit 80.095 Teilnehmenden (31,1% von allen). Im Jahr 2015 stammten 38,2% (14.466) aller Teilnehmenden aus der Volksrepublik. Auf Platz zwei liegt erwartungsgemäß die Russische Föderation mit insgesamt 20.938 Teilnehmenden (8,1% von allen). Von dort kamen 2015 5,2% (1.978) der Teilnehmenden.



## Countries of origin with the highest number of participants since 2001

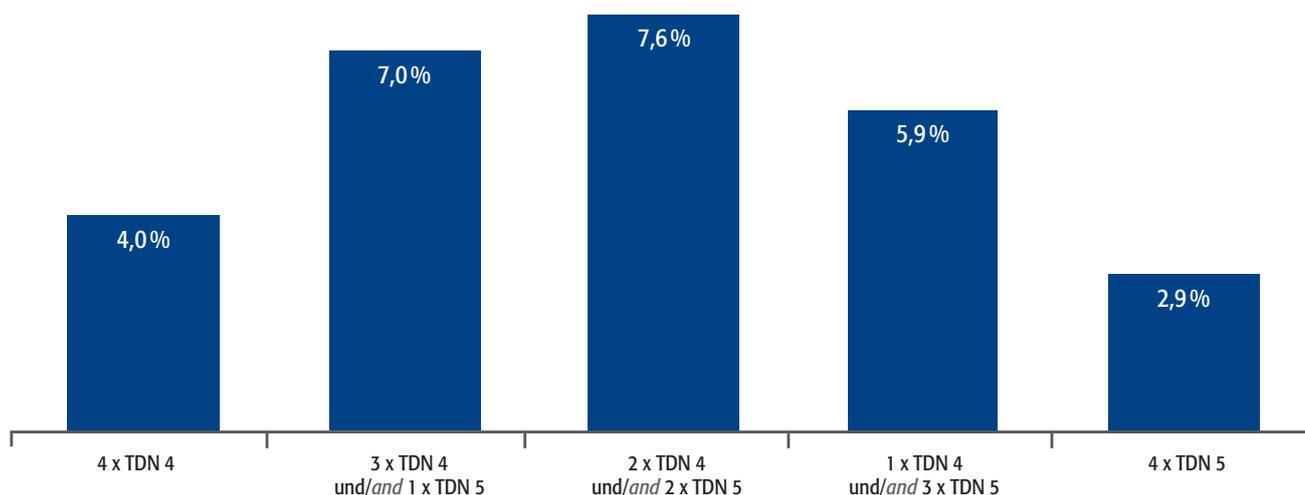
So far, German learners from 182 countries have taken the TestDaF. The most represented nation is China, with 80,095 test takers (31.1% of the total). In 2015, 38.2% (14,466) of all participants came from the People's Republic. In second place, as expected, was the Russian Federation, with a total of 20,938 test takers (8.1% of the total). In 2015, 5.2% (1,978) of the participants came from there.

## TestDaF-Ergebnisse der hohen Leistungsstufe im Detail

Eine Differenzierung innerhalb der hohen Leistungsstufe und somit eine Erhöhung der sprachlichen Anforderungen über die TDN 4 in allen Prüfungsteilen hinaus, wie sie gelegentlich für einige Masterstudiengänge festgelegt wird, birgt für aufnehmende Hochschulen auch Risiken. Nur 2,9% aller Prüfungsteilnehmenden (seit 2001) erreichen die Niveaustufe TDN 5 in allen vier Prüfungsteilen. Hinzu kommt, dass die Chancen, überdurchschnittliche Deutschkenntnisse zu erwerben, regional sehr unterschiedlich verteilt sind. Der TestDaF stellt ein Eingangsniveau ins Studium fest und gibt eine Prognose. Er bescheinigt nicht bereits vorhandene Sprachkenntnisse für alle sprachlichen Anforderungen im Laufe des Studiums. Aus dieser Perspektive spricht viel für moderate Aufnahmekriterien und verstärkte studienbegleitende Förderangebote.

## TestDaF results of the high performance level in detail

Differentiation within the high performance level and, therefore, an increase in language requirements above TDN 4 in all test sections, as is sometimes determined for some master's courses, is not without risk for host universities. Only 2.9% of all exam participants (since 2001) have reached the level TDN 5 in all four parts of the exam. In addition, the opportunities to acquire above-average knowledge of German are distributed very differently in terms of region. The TestDaF determines an entry level into studies and provides a forecast. It does not certify existing language skills for all language requirements in the course of study. From this perspective, much speaks in favour of moderate acceptance criteria and increased course-related supportive measures.

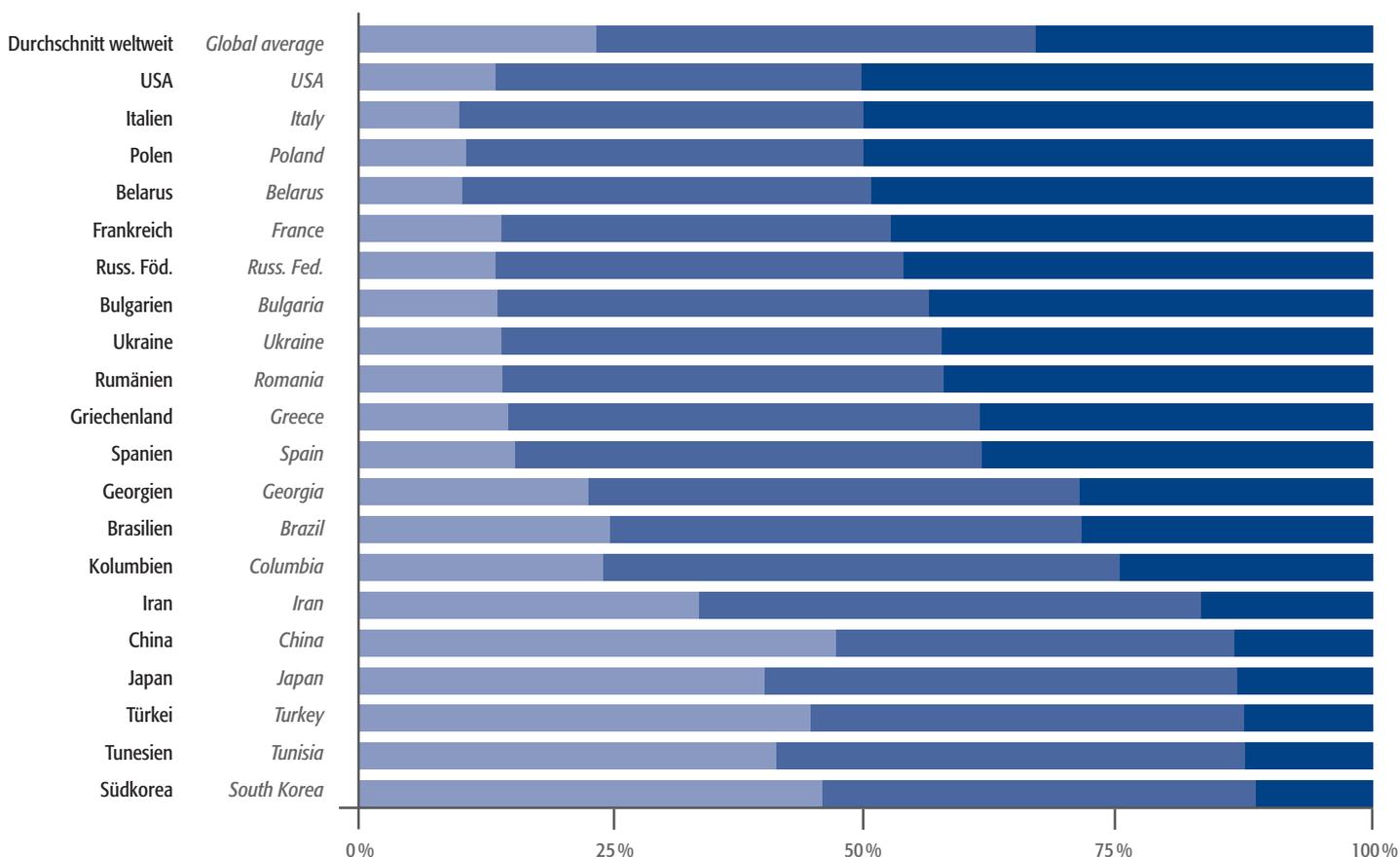


## TestDaF-Ergebnisse nach Herkunftsland

Geht man davon aus, dass eine Zulassung gemäß Rahmenordnung über deutsche Sprachprüfungen für das Studium an deutschen Hochschulen die TestDaF-Niveaustufe (TDN) 4 in allen vier Teilprüfungen voraussetzt, erfüllen 27,4% der Teilnehmenden diese Anforderung ohne Einschränkung. 31,1% verfehlen in wenigstens einem Prüfungsteil die Mindestvoraussetzung TDN 3. Insgesamt dürften etwa 50% von allen die von Hochschulen unterschiedlich festgelegten sprachlichen Voraussetzungen zur Studienzulassung erfüllen. 68,9% aller Teilnehmenden (seit 2001) erhalten ein TestDaF-Zeugnis mit einem Ergebnis von TDN 3 in allen vier Teilkompetenzen oder besser. Die Ergebnisse der TestDaF-Teilnehmenden variieren deutlich zwischen Ländern und Regionen. Besonders leistungstark sind Teilnehmende aus Ländern in Ost- und Mitteleuropa, in denen die Vermittlung der deutschen Sprache eine lange Tradition hat und der Spracherwerb früh, meist schon in der Schule, beginnt. Die Wahrscheinlichkeit, die sprachlichen Zulassungsanforderungen voll zu erfüllen, liegt bei belarussischen, polnischen und russischen Studienbewerberinnen und -bewerbern um 50%. Besonders gut schneiden auch Teilnehmende aus den USA, Italien und Frankreich ab. Insbesondere in einigen lateinamerikanischen, afrikanischen oder asiatischen Ländern, in denen erst unmittelbar vor Studienbeginn mit dem Deutschlernen begonnen werden kann, andere Lerntraditionen dominieren oder kaum Sprachschulen zur Verfügung stehen, sinkt der Anteil derer, die den sprachlichen Anforderungen gerecht werden, auf unter 20%. Häufig wird der TestDaF auch viel früher abgelegt, als vom TestDaF-Institut empfohlen.

## TestDaF results by country of origin

Assuming that an admission in accordance with the General Regulations of German language tests for studying at German universities presupposes the TestDaF level (TDN) 4 in all four subtests, 27.4% of the test takers meet this requirement without any limitation. 31.1% fail the minimum requirement of TDN 3 in at least one subtest. Overall, about 50% are likely to meet the different universities' established language requirements for university admission. Since 2001, 68.9% of all participants have received a TestDaF certificate with a score of TDN 3 or better in all four sub-skills. The results of the TestDaF participants vary considerably between countries and regions. Participants from countries in Eastern and Central Europe do particularly well. In those countries, the German language has a long tradition and the language acquisition begins early, mostly in school. The likelihood of completely fulfilling the linguistic admission requirements is around 50% among Belarusian, Polish and Russian student applicants. Participants from the USA, Italy and France are also particularly successful. The percentage of those who meet the linguistic requirements decreases to below 20% in some Latin American, African or Asian countries, where learning German can only begin immediately prior to studies and where other learning traditions are dominant or where there are hardly any language schools available. Frequently, the TestDaF is also taken much earlier than recommended by the TestDaF-Institut.



■ **niedrig:** in mind. einem Prüfungsteil unter TDN 3  
 ■ **mittel:** in jedem Prüfungsteil TDN 3 oder höher  
 ■ **hoch:** in jedem Prüfungsteil TDN 4 oder höher

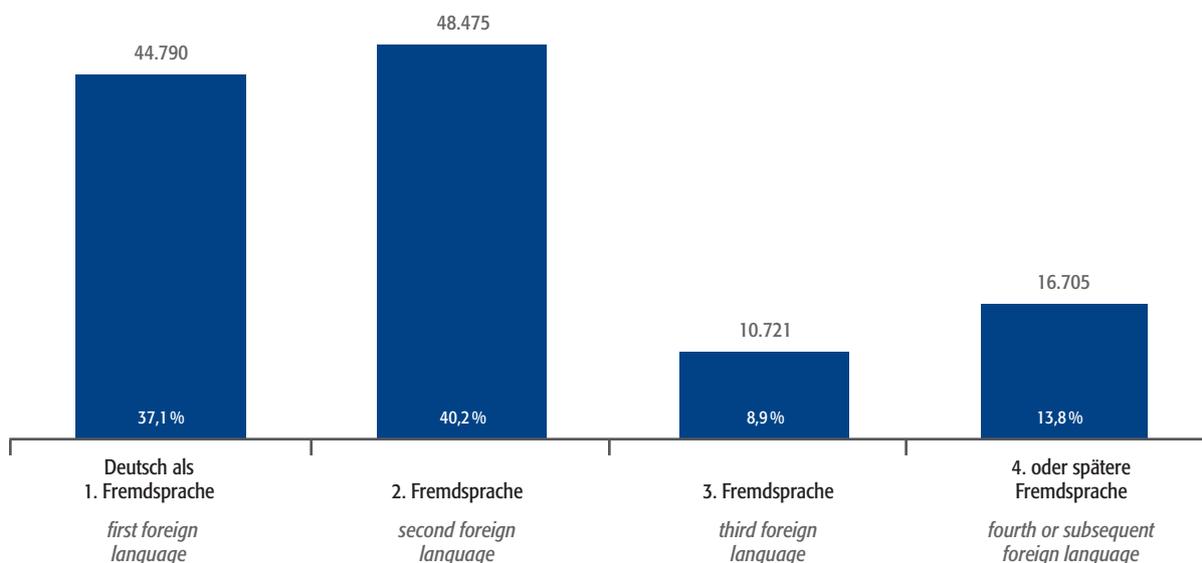
■ **low:** at least in one component lower than TDN 3  
 ■ **medium:** TDN 3 or better in all four test components  
 ■ **high:** TDN 4 or better in all four test components

## Deutsch in der Reihenfolge des Fremdsprachenerwerbs

Seit 2010 werden vom TestDaF-Institut auch lernbiographische Daten erhoben (Teilnehmende der Prüfungstermine in der Volksrepublik China bleiben hierbei unberücksichtigt). Es zeigt sich, dass 37,1% von allen Teilnehmenden Deutsch als erste Fremdsprache gelernt haben. Für 40,2% von allen ist Deutsch bereits die zweite Fremdsprache; 22,7% von allen verfügen über mindestens zwei weitere Fremdsprachen, die zeitlich vor der deutschen Sprache erworben wurden.

## German in the context of language learning

Since 2010, the TestDaF-Institut has been collecting learning-related biographical data (participants of examination dates in the People's Republic of China are not considered in this regard). The data show that 37.1% of all participants have learned German as their first foreign language. For 40.2% of the total, German is the second foreign language; and 22.7% of the total know at least two other languages which were acquired before the German language.



Die Deutsch-Uni Online (DUO) ist eine Lernplattform für den Fremdspracherwerb. Die Zahl der Studierenden, die weltweit mit der DUO eine Sprache lernen, betrug im Jahr 2015 3.209. Durch ihre Flexibilität und Ortsunabhängigkeit kommen die DUO-Lernmaterialien vor allem dort zum Einsatz, wo individuelle Angebote gefragt sind. Besonders DAAD-Stipendiaten und Studierende der Deutsch-Französischen Hochschule profitieren davon, dass ihnen die DUO einen fließenden Übergang von der Vorbereitung an der Heimathochschule zum Deutschland- oder Frankreichaufenthalt ermöglicht. Zahlreiche weitere Institutionen nutzen die Kurse, um ihr Angebot über den Präsenzunterricht hinaus zu erweitern. In Regionen, in denen es an Strukturen und Institutionen für die Vermittlung der deutschen Sprache mangelt, hilft die DUO beim Erwerb grundlegender Kenntnisse für einen Studienaufenthalt oder ein Praktikum in Deutschland.

*The Deutsch-Uni Online (DUO) is a learning platform for language acquisition. The number of students worldwide who learned a language with the DUO in 2015 was 3,209. Due to its flexibility and availability, the DUO-learning materials are mainly used where individual requirements are needed. In particular, DAAD scholarship students and students of the Franco-German University benefit from the fact that the DUO allows them a smooth transition from their preparation at their home institution to their stay in Germany or France. Many other institutions use the courses to enhance their offering beyond face-to-face lessons. In regions where there is a lack of structures and institutions for the teaching of the German language, DUO helps with the basic knowledge for a study visit or an internship in Germany.*

## DUO-Lernende 2007 bis 2015

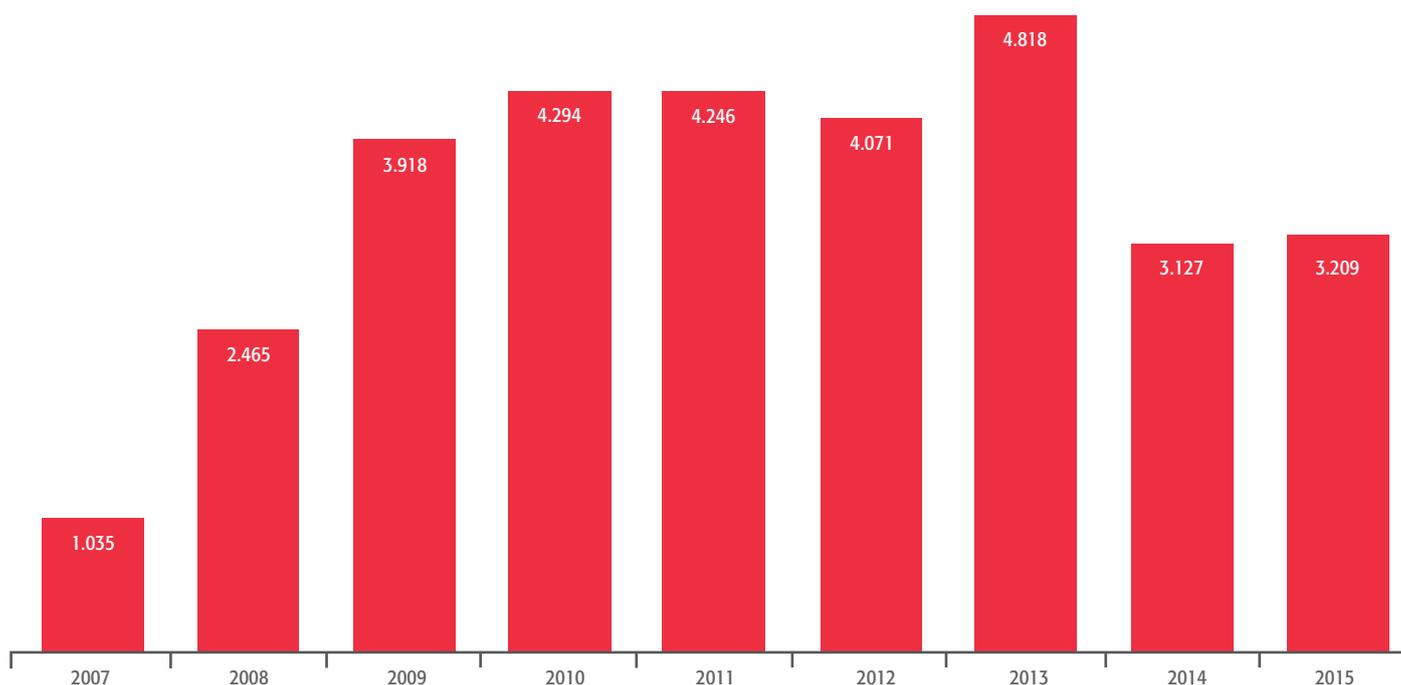
Die Kooperation von Ludwig-Maximilians-Universität München und g.a.s.t. zur Entwicklung und Implementierung der Deutsch-Uni Online begann 2007. Im ersten Jahr der Kooperation nutzten 1.035 Lernende die virtuellen Lernangebote, 2015 waren es 3.209.

Dies ist ein moderater Anstieg gegenüber dem Vorjahr. Er weist darauf hin, dass die mit dem Wechsel zu ERASMUS+ 2014 letztmalig durchgeführte Kooperation zwischen der Nationalen Agentur für EU-Hochschulzusammenarbeit im DAAD und der DUO 2015 durch neue Teilnehmergruppen ausgeglichen wird.

## DUO learners from 2007 to 2015

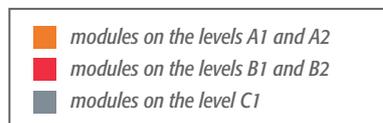
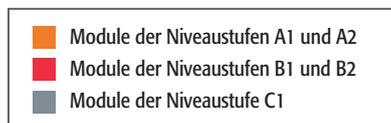
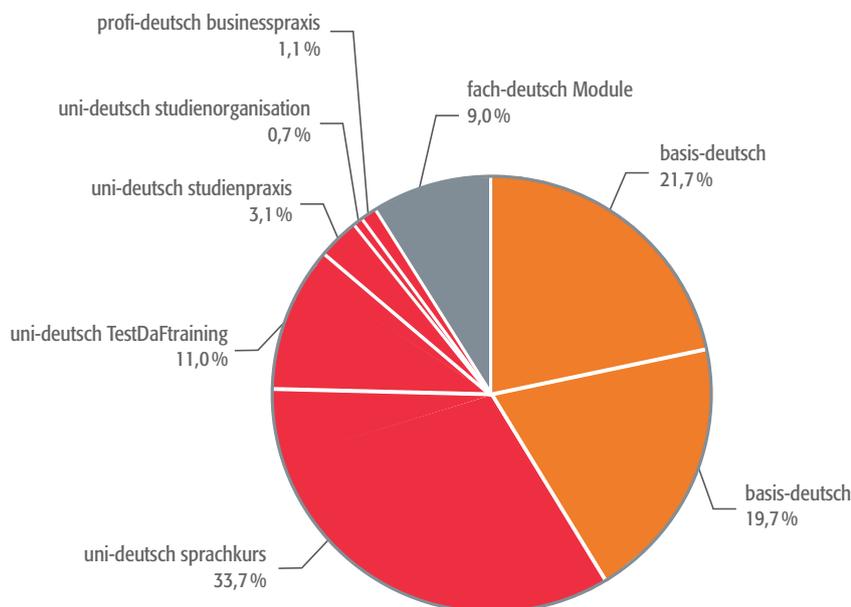
*The collaboration between Ludwig Maximilian University of Munich and g.a.s.t. to develop and implement the Deutsch-Uni Online began in 2007. In the first year of cooperation, 1,035 learners took advantage of the virtual learning opportunities; in 2015, they were 3,209.*

*This is a moderate increase over the previous year, illustrating the fact that the collaboration between the National Agency for EU Higher Education Cooperation in the DAAD and the DUO 2015, which was last exercised with the change to ERASMUS+ 2014, is balanced out by new groups of learners.*



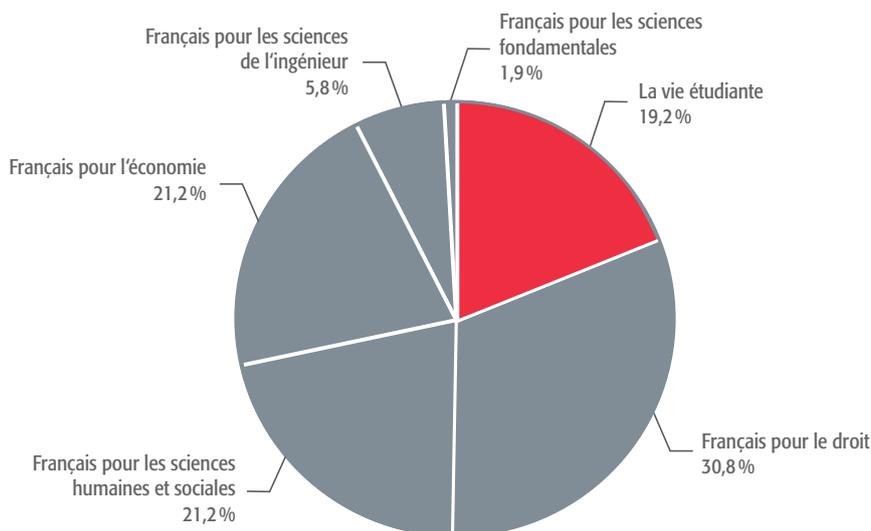
## DUO-Lernende in Deutschmodulen 2015

Von den insgesamt 3.147 Deutschlernenden arbeiteten 49,6% mit Modulen der Niveaustufen B1 und B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER). Davon belegten 33,7% das Modul *uni-deutsch sprachkurs*, 11% bereiteten sich mit dem Modul *uni-deutsch TestDaFtraining* auf den TestDaF vor. Der Anteil der Lernenden, die an Kursen der elementaren Sprachverwendung (A1 und A2) teilnahmen, lag bei 41,4%. Einen Fachsprachenkurs auf dem Sprachniveau C1 belegten 9%.



## DUO-Lernende in Französischmodulen 2015

Zur Vorbereitung auf einen Auslandsaufenthalt oder zum Training ihrer Fremdsprachenkenntnisse buchten 62 Studierende die Französischmodule der DUO. Sie arbeiteten mit dem Studienvorbereitungsmodul *La vie étudiante* (B2, 19,2%) oder einem der Fachsprachenmodule auf dem Sprachniveau C1, z.B. *Français pour le droit* (30,8%), *Français pour les sciences humaines et sociales* (21,2%) oder *Français pour l'économie* (21,1%).



## DUO learners in French modules in 2015

A total of 62 students booked the French modules of the DUO in preparation for a stay abroad or to improve their foreign language skills. They worked with the study preparation module *La vie étudiante* (B2, 19.2%) or one of the specialised language modules at the language level C1, such as *Français pour le droit* (30.8%), *Français pour les sciences humaines et sociales* (21.2%) or *Français pour l'économie* (21.1%).

Beim onSET handelt es sich um ein komplett internetgestütztes Testsystem zur Einstufung von Fremdsprachenkenntnissen. Die im onSET angebotenen Tests ermöglichen es, Teilnehmende nach ihrem Sprachniveau zu homogenen Lerngruppen zusammenzufassen, Rückmeldung über den erreichten Sprachstand zu geben und Lernfortschritte zu dokumentieren. Hochschulen in Deutschland verwenden den onSET-Deutsch (onDaF) für die Zuweisung zu Sprachkursen; sie prüfen mit dem onSET-English jene Studierenden, die englischsprachige Programme belegen möchten. Der Deutsche Akademische Austauschdienst verlangt den onSET-Deutsch von Stipendienbewerberinnen und -bewerbern, um objektive Informationen über deren Sprachstand zu erhalten.

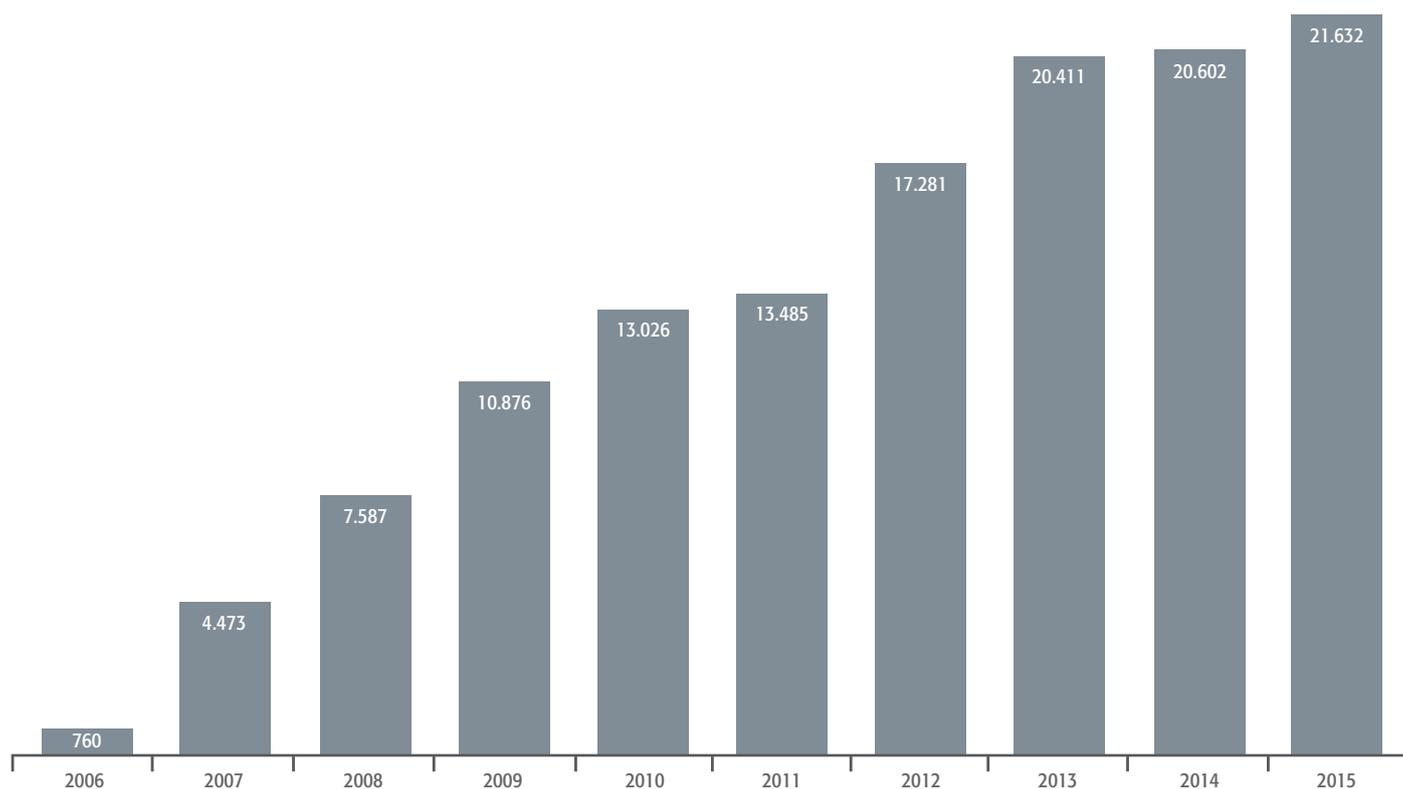
Anhand von acht Texten mit je 20 Lücken (C-Test-Prinzip) misst der onSET-Deutsch oder onSET-English die allgemeine Sprachkompetenz der Teilnehmenden analog zum GER auf den Niveaus A2 bis C1. Jeder Teilnehmende bearbeitet ein anderes Set von Texten. Die Texte werden automatisch aus der umfangreichen onSET-Itembank abgerufen. Dabei wird sichergestellt, dass die Texte jedes Sets im Durchschnitt die gleiche Schwierigkeit haben. Im Laufe des Jahres 2016 wird eine eigene onSET-Webseite freigeschaltet werden. Bis dahin erfolgt der Zugang zum onSET über die bekannte onDaF-Webseite.

*The onSET is a completely internet-delivered test system for the classification of foreign language skills. The tests offered in the onSET make it possible to combine participants into homogeneous study groups according to their language level, to give feedback on the achieved language level and to document learning progress. Universities in Germany use the onSET-Deutsch (onDaF) for assignment to language courses; they use the onSET-English to test those students who wish to attend English-language programs. The German Academic Exchange Service (DAAD) requires the onSET-Deutsch from scholarship applicants in order to obtain objective information about their language proficiency.*

*On the basis of eight texts with 20 gaps each (C-test principle), the onSET-Deutsch or onSET-English measures the general language skills of the participants in terms of the CEFR at levels A2 to C1. Each participant works on a different set of texts. The texts are automatically retrieved from the extensive onSET item bank. This ensures that the texts of each set have the same level of difficulty on average. During 2016, a website specifically for the onSET will be made available. Until then, access to the onSET will occur via the well-known onDaF website.*

## onSET-Teilnehmende 2006 bis 2015

Bis Ende 2015 gab es weltweit 130.133 Prüfungen.



## onSET participants from 2006 to 2015

Until the end of 2015, there were 130,133 examinations worldwide.

## Ergebnisse im onSET-Deutsch seit 2006

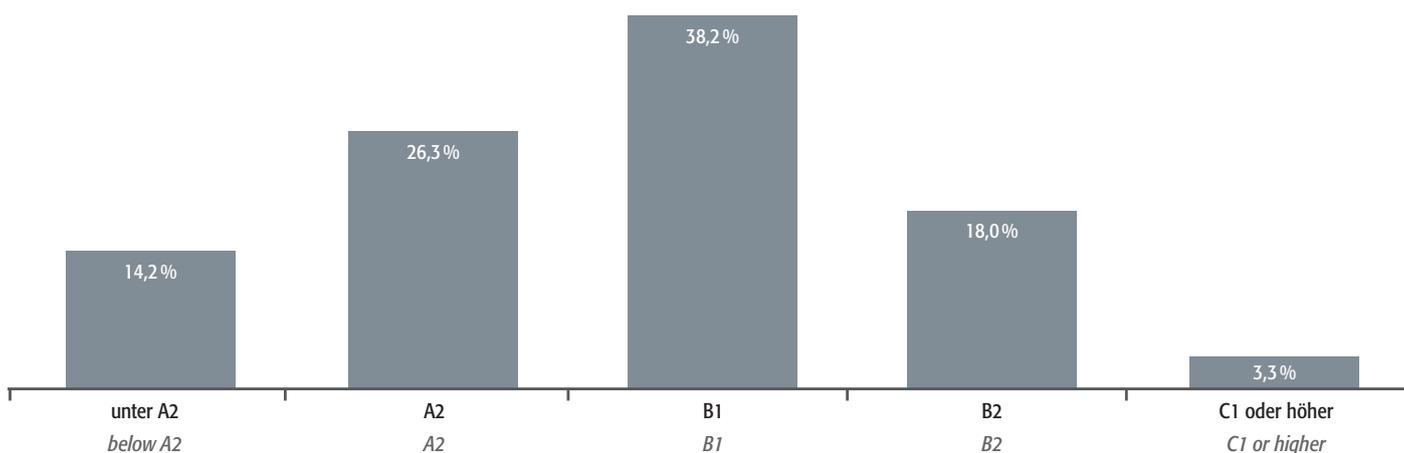
Die Verteilung verdeutlicht, dass der onSET-Deutsch wie intendiert zwischen den relevanten Sprachniveaus differenziert. Es zeigt sich z. B. im Hinblick auf den TestDaF, dass die meisten Teilnehmenden am onSET-Deutsch mit dem Niveau B1 einen Sprachstand erreicht haben, der bei entsprechender sprachlicher Vorbereitung Chancen eröffnet, am TestDaF mit Aussicht auf Erfolg teilzunehmen. Besser noch stehen diese Chancen für jene Teilnehmenden, die den Test mit dem Niveau B2 oder höher abgelegt haben.

Nicht berücksichtigt in dieser und der folgenden Grafik sind Teilnehmende am onSET-English. Deren Datenbasis ist derzeit noch zu gering für zuverlässige Aussagen über die Ergebnisverteilung.

## Results of the onSET-Deutsch since 2006

The distribution shows that, as intended, the onSET-Deutsch differentiates between the relevant language levels. It is evident with regard to the TestDaF, for example, that most people who take the onSET-Deutsch with the level B1 have attained a proficiency level which, with appropriate linguistic preparation, opens up opportunities to pass the TestDaF. Better yet are the chances for those participants who have taken the test with the level B2 or higher.

Not considered here or in the following graphs are participants of the onSET-English. Their data base is still too small to reach reliable conclusions about the distribution of results.

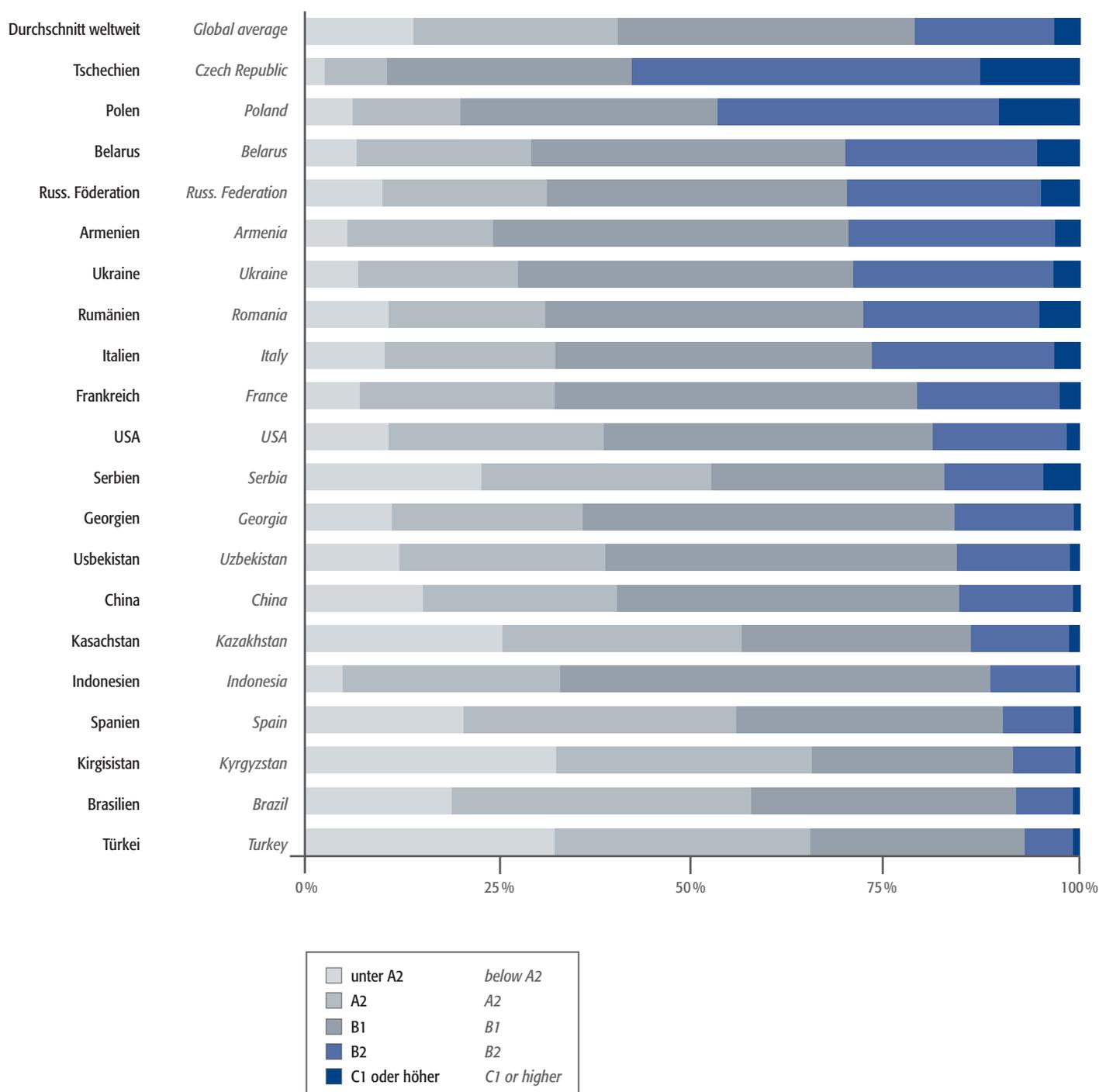


## Ergebnisse im onSET-Deutsch nach Herkunftsland

In dieser Grafik sind die 20 Herkunftsländer mit den höchsten Teilnehmerzahlen nach ihren Testergebnissen aufgeführt: absteigend von stärker nach schwächer (B2/C1 zusammengefasst). Die Balken zeigen an, wie sich die Sprachkenntnisse, bezogen auf die GER-Niveaus, verteilen. Auch hier wird deutlich, dass die Sprachkompetenz in den östlichen Nachbarländern Deutschlands höher liegt als in anderen Regionen. Zu berücksichtigen ist jedoch, dass es sich um heterogene Teilnehmergruppen handelt. So legen z.B. in Brasilien insbesondere Studierende den onSET-Deutsch ab, die am Beginn ihrer Sprachausbildung stehen und Deutsch in Vorbereitung auf ein Stipendium lernen, während unter den Teilnehmenden aus den östlichen EU-Staaten überwiegend Erasmus-Studierende sind. Zwischen Teilnehmenden aus mittelosteuropäischen und west- bzw. südeuropäischen EU-Ländern zeigt sich auch beim onSET-Deutsch eine deutliche Leistungsdifferenz.

## Results of the onSET-Deutsch by country of origin

In this graph, the 20 countries of origin with the highest number of participants are listed according to their test results, descending from stronger to weaker (B2/C1 combined). The bars show the distribution of the language skills, based on the CEFR levels. Again, it is clear that the language proficiency is higher in the eastern neighbouring countries of Germany than in other regions. Note, however, that these are diverse groups of participants. Particularly in Brazil, students who are at the beginning of their language training take the onSET-Deutsch in preparation for a scholarship, while participants from the eastern EU states are mainly Erasmus students. For the onSET-Deutsch, there is also a significant difference in performance between participants from Central and Eastern Europe and western and southern EU countries.





Test für Ausländische Studierende  
Test for Academic Studies

www.testas.de

Der Test für Ausländische Studierende/Test for Academic Studies (TestAS) ist ein objektiver und fairer Studierfähigkeitstest. Das standardisierte Testverfahren bietet Hochschulen einen einheitlichen Vergleichsmaßstab auch über Testläufe hinweg. Der TestAS prüft die Eignung studienfeldspezifisch und unabhängig von Herkunftsland und Notensystem. Das TestAS-Ergebnis erlaubt eine Prognose des Studienerfolgs. Studieninteressierte legen den TestAS schon im Heimatland ab und erhalten dort eine Rückmeldung über ihre Studieneignung und ihre Chancen bei der Bewerbung. Er besteht aus einem Kerntest zur Beurteilung der allgemeinen Studierfähigkeit sowie den vier Fachmodulen Geistes-, Kultur- und Gesellschaftswissenschaften, Ingenieurwissenschaften, Mathematik, Informatik und Naturwissenschaften sowie Wirtschaftswissenschaften. Vorgeschaltet ist ein Sprach-Screening, das die Interpretation der Testergebnisse vor dem Hintergrund unterschiedlicher Sprachkenntnisse erleichtert. Der TestAS kann auf Deutsch und auf Englisch abgelegt werden. Er wird von ITB Consulting GmbH Bonn ([www.itb-consulting.de](http://www.itb-consulting.de)) entwickelt und von g.a.s.t. angeboten.

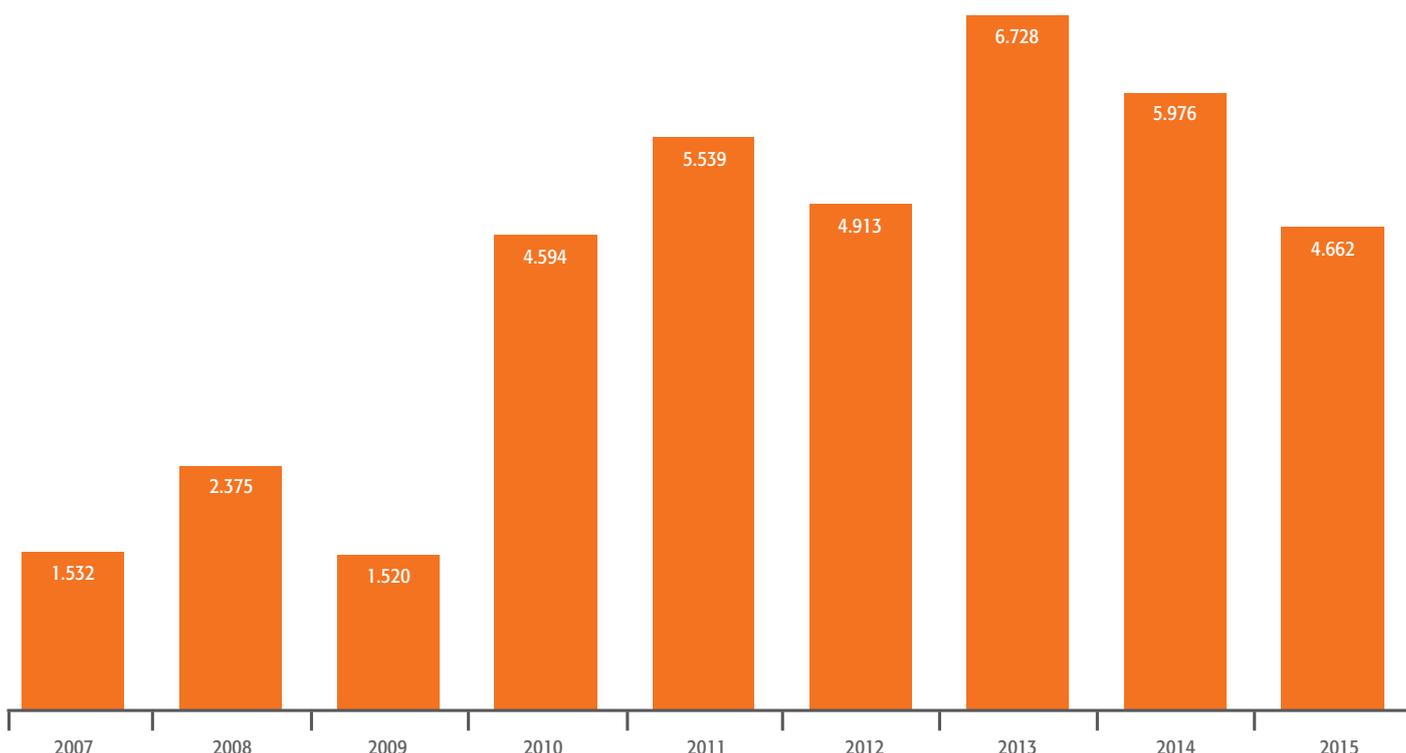
*The Test für Ausländische Studierende/Test for Academic Studies (TestAS) is an objective and fair scholastic aptitude test. The standardised test method provides a uniform benchmark for universities even across test runs. The TestAS examines the suitability in a subject-specific manner as well as independent of the country of origin and grading system. The TestAS result allows a prediction of academic success. Prospective students take the TestAS in their home countries and receive feedback on their suitability and their chances of a successful application. The examination consists of a core test to assess general study skills as well as the following four subject-specific modules: humanities, cultural studies and social sciences; engineering; mathematics, computer science and natural sciences; and, economics. An upfront language screening facilitates the interpretation of the test results in the context of different language skills. The TestAS can be taken in German or English. It has been developed by ITB Consulting GmbH Bonn ([www.itb-consulting.de](http://www.itb-consulting.de)) and is offered by g.a.s.t.*

### TestAS-Teilnehmende 2007 bis 2015

Der TestAS wird seit 2007 weltweit durchgeführt und in Bewerbungsverfahren sowie bei Zulassungsentscheidungen zur passgenauen Auswahl eingesetzt. Bislang haben 37.839 Studierende den TestAS abgelegt. Neben deutschen Hochschulen nutzen die Akademischen Prüfstellen in der Volksrepublik China (seit 2009) und in Vietnam (seit 2012) den TestAS. Außerdem ist er Voraussetzung für die Aufnahme ins Bachelorstudium an der Vietnamesisch-Deutschen Universität und wird vom DAAD in bestimmten Programmen für die Vergabe von Stipendien gefordert. Der TestAS ist seit 2015 kostenpflichtig.

### TestAS participants 2007 to 2015

*Since 2007, the TestAS has been administered and used in application processes worldwide as well as in admissions decisions. To date, 37,839 students have taken the TestAS. In addition to German universities, the TestAS is also used by the academic evaluation centres (Akademische Prüfstellen; APS) in the People's Republic of China (since 2009) and in Vietnam (since 2012). It is also a prerequisite for admission into undergraduate studies at the Vietnamese-German University and is required by the DAAD in certain programs for scholarships. The TestAS has been fee-based since 2015.*



## Herkunftsländer mit den höchsten Teilnehmerzahlen

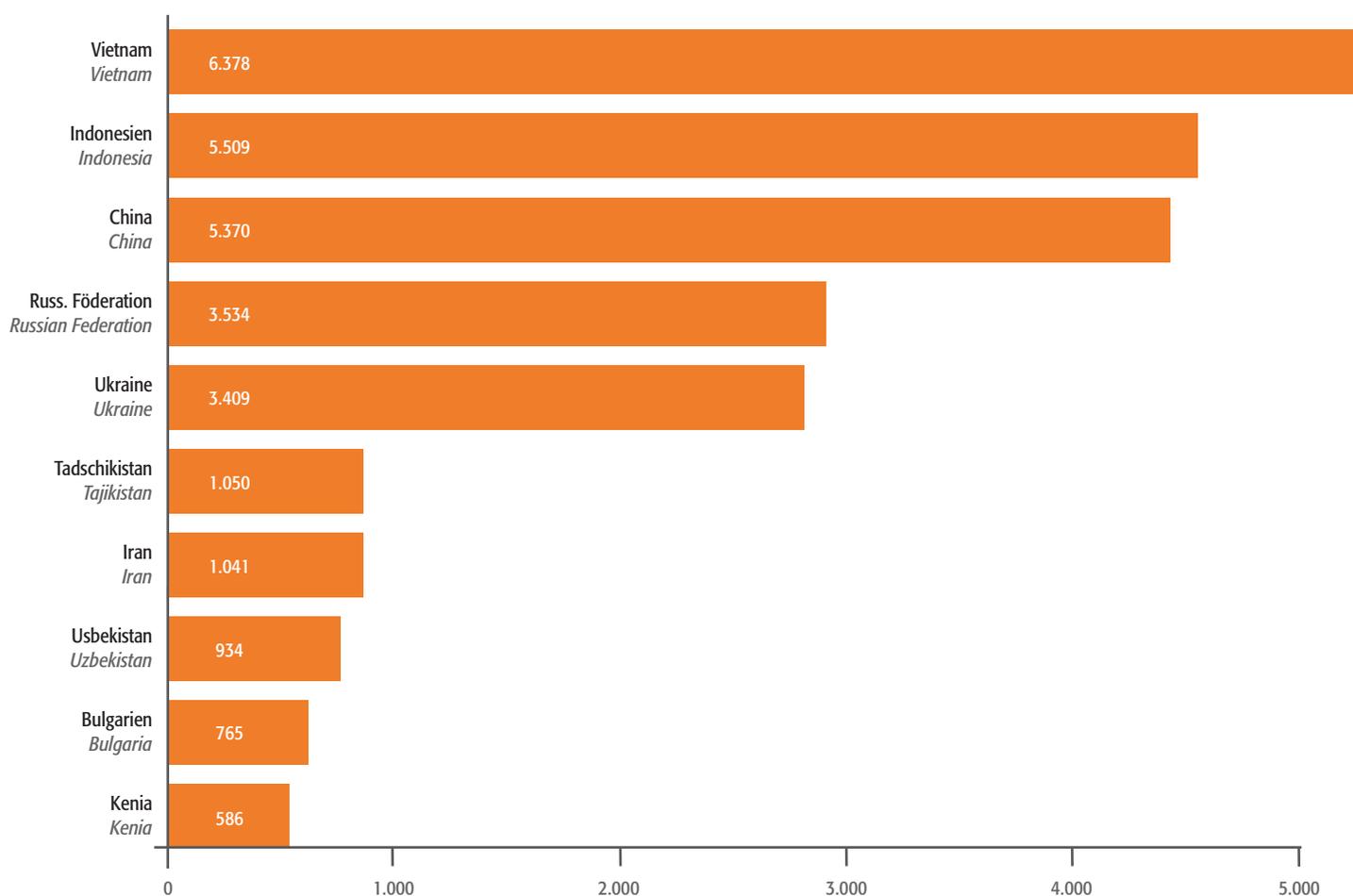
Die meisten Teilnehmenden kamen aus Vietnam (insgesamt 6.378), auf Platz zwei bzw. drei der Herkunftsländer liegen Indonesien (5.509) und China (5.370). In Vietnam und China ist der TestAS Bestandteil des Akademischen Prüfstellenverfahrens (APS) an den Deutschen Botschaften, das für Studienbewerberinnen und -bewerber aus beiden Ländern verbindlich ist. Die Vietnamese-German University in Ho Chi Minh City setzt den TestAS für die Auswahl in ihre Bachelorprogramme ein.

Weiter folgen die Russische Föderation (3.534) und die Ukraine (3.409). Hier besteht traditionell starkes Interesse an einem Studium in Deutschland. Der TestAS wendet sich an Bildungsausländer außerhalb der Europäischen Union, da Studierende aus EU-Ländern deutschen Studierenden auch bei der Studienzulassung gleichgestellt sind.

## Countries of origin with the highest number of participants

Most of the participants were from Vietnam (total 6,378), with the second and third most frequent countries of origin being Indonesia (5,509) and China (5,370). In Vietnam and China, the TestAS is part of the academic evaluation centre process (Akademisches Prüfstellenverfahren) which is performed at the German embassies and which is compulsory for applicants from both countries. The Vietnamese-German University in Ho Chi Minh City uses the TestAS as part of the selection process in their undergraduate programs.

Following on are the Russian Federation (3,534) and Ukraine (3,409). In these countries, there has traditionally been a strong interest in studying in Germany. The TestAS addresses foreign students outside the European Union because students from EU countries are treated equally to German students in the admissions process.

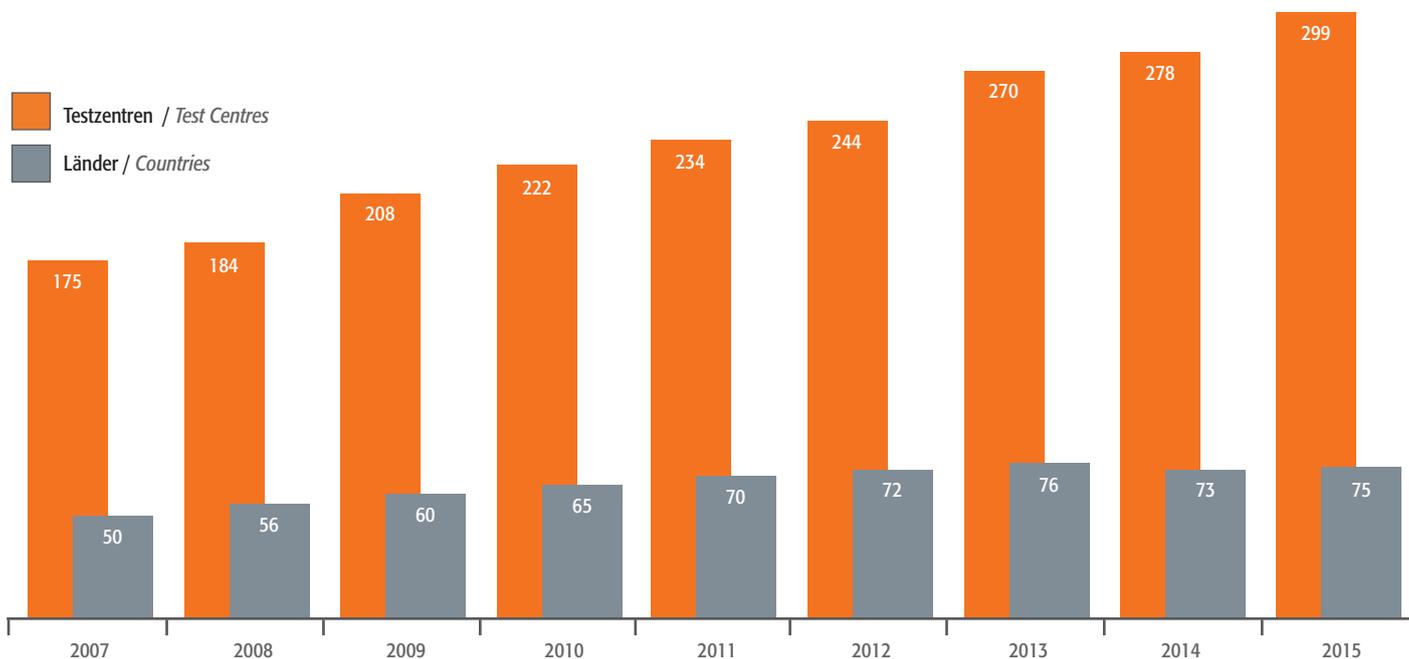


## Testzentren und Länder, in denen der TestAS angeboten wird

Seit 2007 ist die Zahl der Testzentren, die den TestAS anbieten, kontinuierlich gestiegen. Der TestAS wird mehrmals jährlich angeboten, unter bestimmten Bedingungen auch *on demand*.

## Test centres and countries where the TestAS is offered

Since 2007, the number of test centres offering the TestAS has been increasing steadily. The TestAS is offered several times a year, including upon demand (under certain conditions).

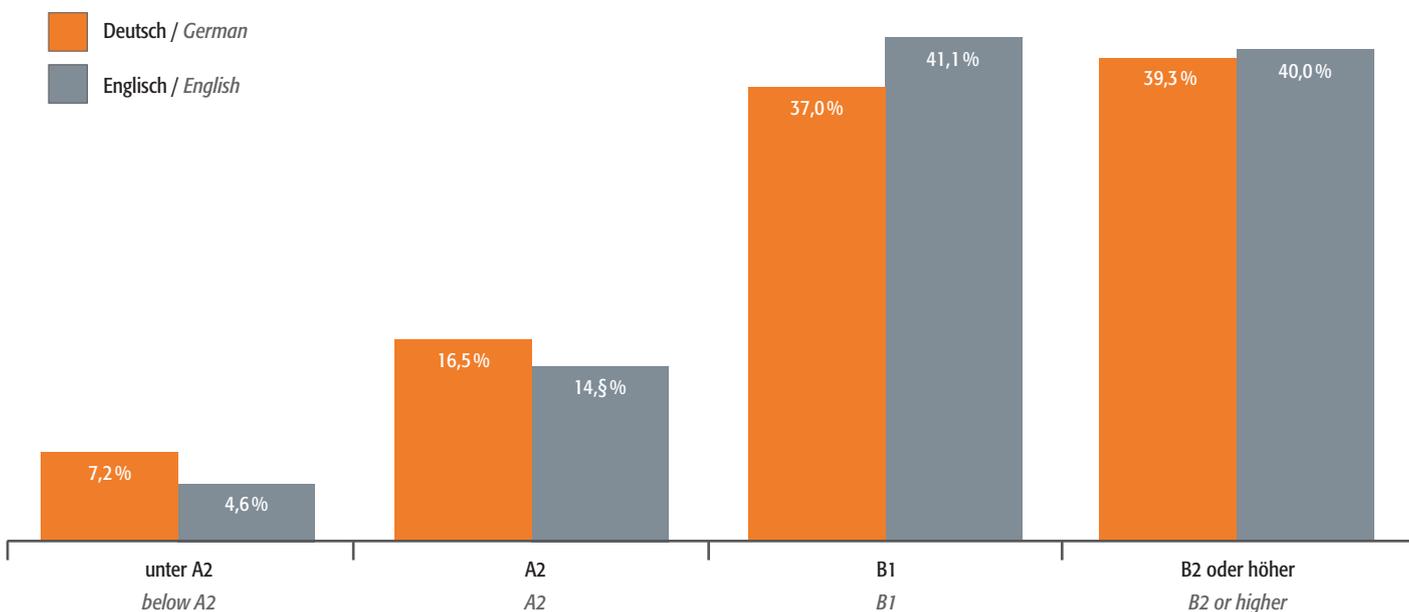


## Sprachkenntnisse von TestAS-Teilnehmenden 2015

Die meisten Teilnehmenden verfügen in der Sprache, in der sie den TestAS ablegen, über gute Kenntnisse. 76,3% der Teilnehmenden mit Deutsch als Testsprache haben Deutschkenntnisse auf dem Niveau B1 oder darüber. Unter denjenigen, die Englisch als Testsprache wählen, sind es sogar 81,1%.

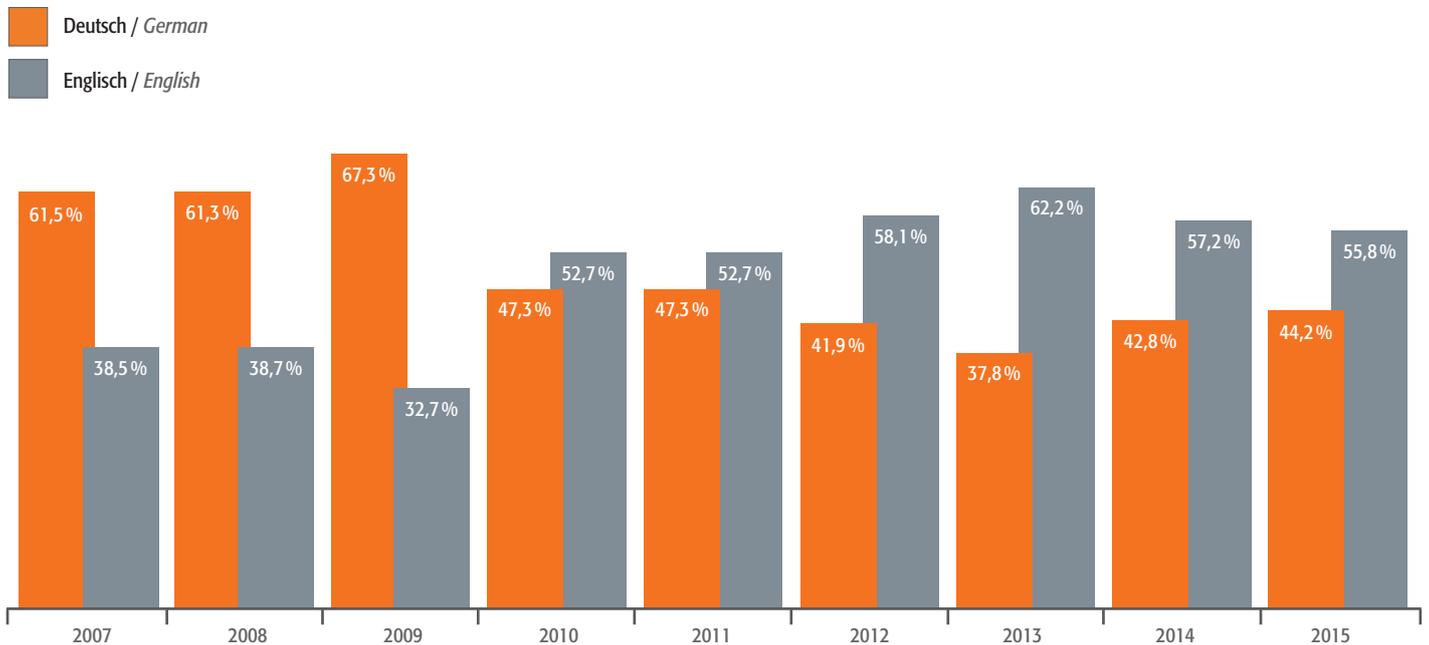
## Language skills of the TestAS participants in 2015

Most of the participants have a good knowledge of the language in which they take the TestAS. 76.3% of participants with German as a test language have German skills on the level of B1 or higher. Among those who choose English as a test language, the number is as high as 81.1%.



## Testsprache: Deutsch oder Englisch?

In den Anfangsjahren legten die meisten Teilnehmenden den TestAS auf Deutsch ab. Danach entwickelte sich Englisch als die stärkere Testsprache. Seit 2014 hat sich der Trend umgekehrt: Die Mehrheit legt den TestAS zwar immer noch auf Englisch ab, Deutsch als Testsprache bewegt sich aber auf die Marke von 50 Prozent zu.



## Test language: German or English?

In the early years, most participants took the TestAS in German. After that, English developed as the stronger test language. Since 2014, the trend has reversed: the majority still takes the TestAS in English, but German as a test language is approaching the level of 50 percent.

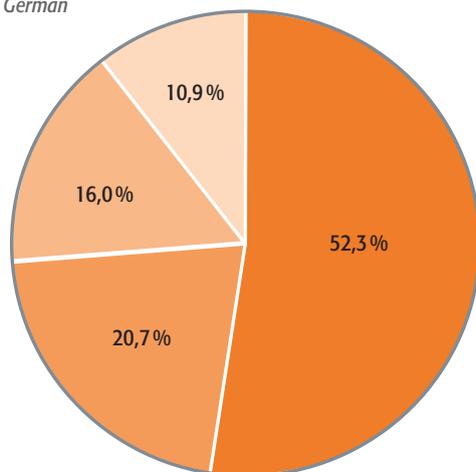
## Wahl der TestAS-Module nach Sprache

In den beiden Testsprachen setzen die Teilnehmenden (seit 2007) bei der Wahl der Fachmodule je unterschiedliche Schwerpunkte: Ist Deutsch Testsprache, wählen 52,3% Mathematik, Informatik und Naturwissenschaften als Fachschwerpunkt. Bei Englisch als Testsprache liegt das Fachmodul Ingenieurwissenschaften vorn (44,5%).

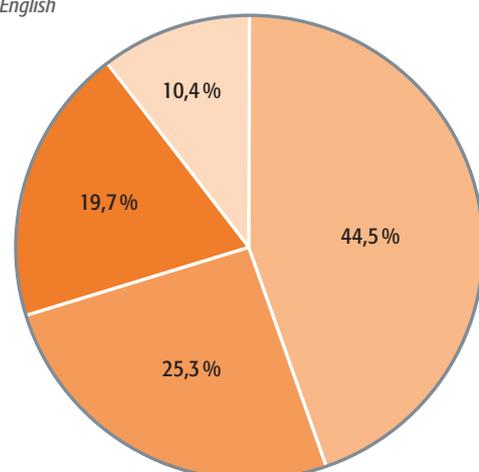
## Choice of TestAS modules by language

In each of the two test languages, the participants have had different focuses in the choice of subject-specific modules since 2007: When German is the test language, 52.3% choose mathematics, computer science and natural sciences as a focal point. If English is the test language, the favoured subject module is engineering (44.5%).

Deutsch / German

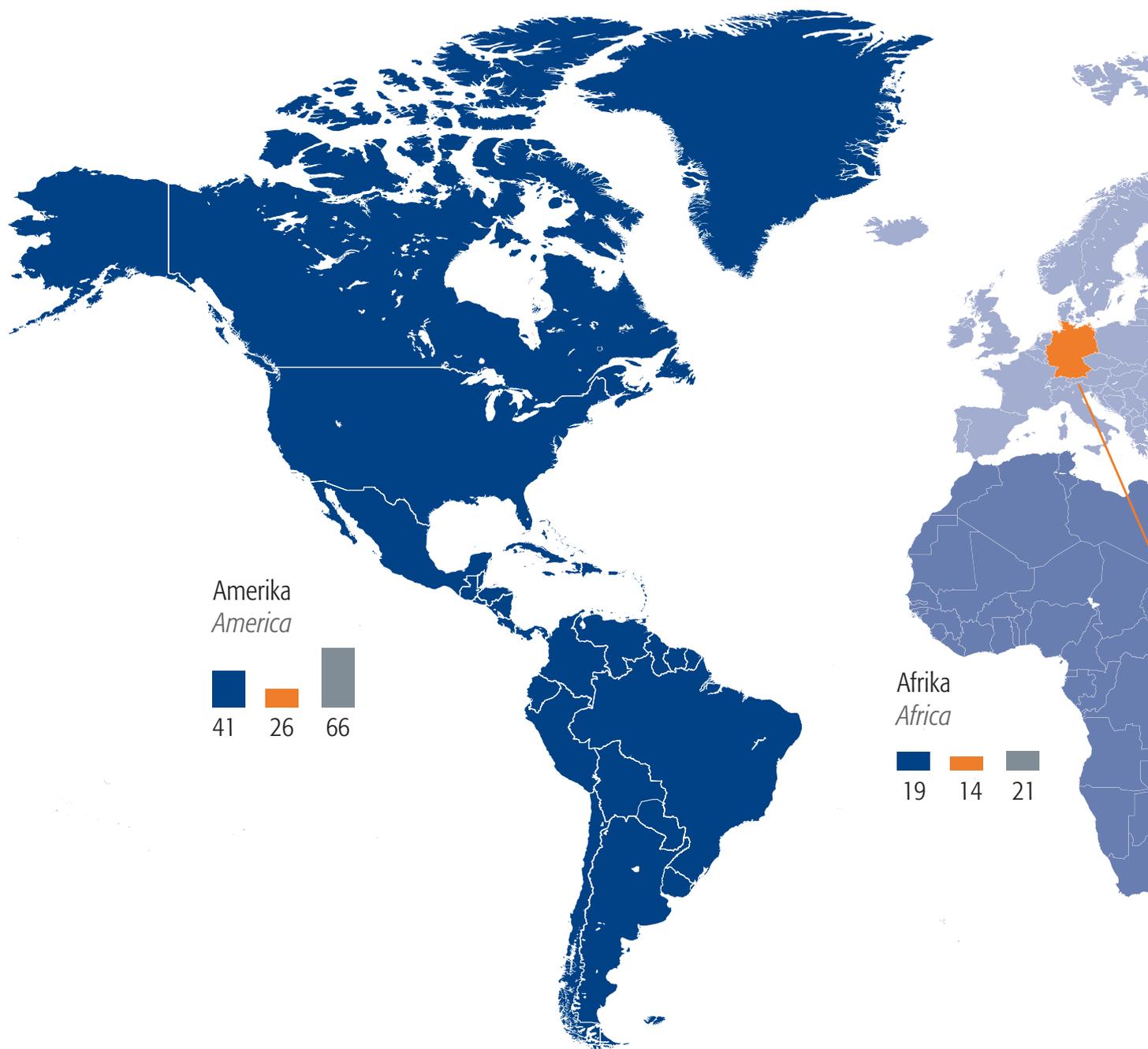


Englisch / English

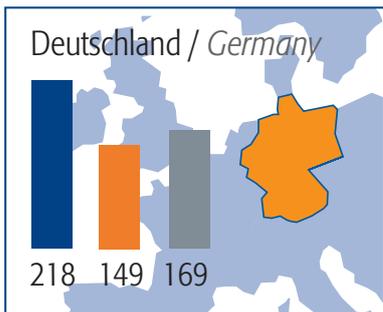
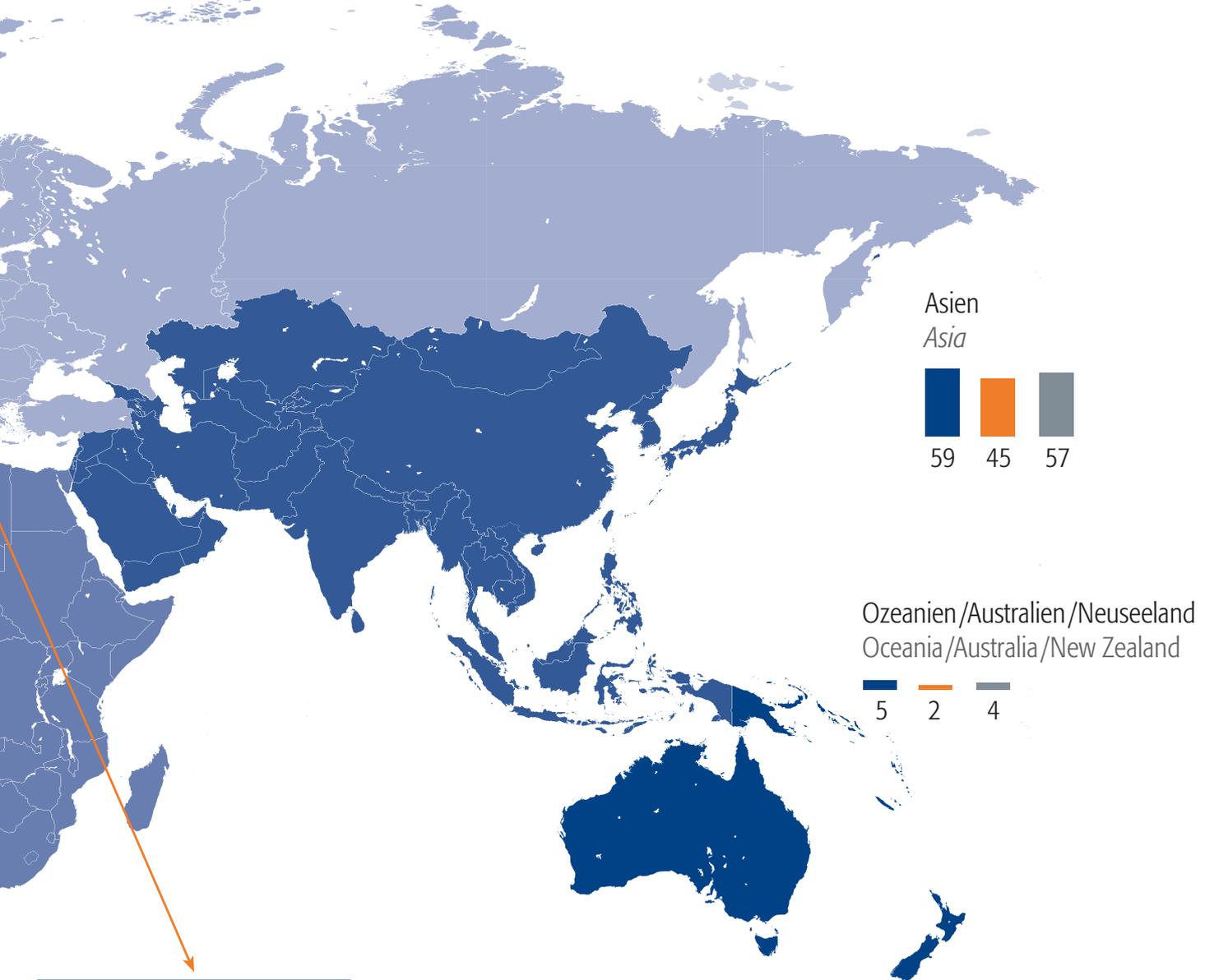


- Mathematik, Informatik und Naturwissenschaften  
Mathematics, Computer Science and Natural Sciences Module
- Wirtschaftswissenschaften  
Economics Module
- Ingenieurwissenschaften  
Engineering Module
- Geistes-, Kultur- und Gesellschaftswissenschaften  
Humanities, Cultural Studies and Social Sciences Module

## Testzentren weltweit / *Test centres worldwide*



- TestDaF-Testzentren / *TestDaF test centres*
- TestAS-Testzentren / *TestAS test centres*
- onDaF-Testabnahmestellen / *onDaF/onSET test centres*



## Weitere Informationen und Vorbereitungsmöglichkeiten

### *Further information and preparation options*

#### TestDaF

Testzentren, Termine, Anmeldung, Vorbereitung und Testdurchführung, Beispielaufgaben  
*Test centres, dates, registration, preparation and testing, sample questions*

[www.testdaf.de](http://www.testdaf.de)



#### Deutsch-Uni Online

Online-Deutschkurse mit persönlicher Betreuung – Grundstufe,  
Vorbereitung auf das Studium, Fachsprachen, TestDaF-Prüfungstraining  
*Online German courses with personal support – entry level,  
study preparation, technical language, TestDaF training*

[www.deutsch-uni.com](http://www.deutsch-uni.com)



#### onSET

Beispieltest, Testzentren, Teilnehmerportal; Termin- und Teilnehmerverwaltung, Ergebnisseinsicht  
*sample test, test centres, participant portal; appointments and administration, test results*

[www.ondaf.de](http://www.ondaf.de)



#### TestAS

Testzentren, Termine, Anmeldung, Testmodule und Modellaufgaben, Hinweise zum Testablauf  
*Test centres, dates, registration, test modules and sample questions, test procedure information*

[www.testas.de](http://www.testas.de)



Informationen über sprachliche Zugangsvoraussetzungen an deutschen Hochschulen und über die anerkannten deutschen Sprachprüfungen, Suchabfrage über Hochschulen, Studiengänge und Sprachprüfungen  
*Information about admission requirements at German universities and recognised German language exams,  
query on higher education, degree programs and language tests*

[www.sprachnachweis.de](http://www.sprachnachweis.de)



## g.a.s.t.

Die Gesellschaft für Akademische Studienvorbereitung und Testentwicklung e.V. (g.a.s.t.) ist Trägerin des TestDaF-Instituts und der Deutsch-Uni Online. Aufgaben des gemeinnützigen Vereins sind Entwicklung, Einsatz und Evaluation von Tests zur Eignungs- und Leistungsfeststellung im Hochschulbereich, insbesondere TestDaF, TestAS und onSET. Die DUO wird in Kooperation mit der Ludwig-Maximilians-Universität München angeboten; der TestAS mit ITB-Consulting GmbH Bonn. Mitglieder von g.a.s.t. sind die Hochschulrektorenkonferenz, der Deutsche Akademische Austauschdienst, das Goethe-Institut, die Universitäten Bochum, Hagen, Leipzig und München sowie der Fachverband Deutsch als Fremd- und Zweitsprache.

Der TestAS wird gefördert vom Deutschen Akademischen Austauschdienst aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung.

*The Society for Academic Study Preparation and Test Development (g.a.s.t.), a registered association, is the holder of the TestDaF-Institut and the Deutsch-Uni Online. Tasks of the non-profit association are the development, implementation and evaluation of tests for suitability and performance assessment in higher education, particularly TestDaF, TestAS and onSET. DUO is offered in cooperation with Ludwig Maximilian University of Munich; TestAS with ITB Consulting GmbH Bonn. Members of g.a.s.t. are the German Rectors' Conference, the German Academic Exchange Service, the Goethe-Institut, the Universities of Bochum, Hagen, Leipzig and Munich and the Association of German as a Foreign and Second Language.*

*TestAS is funded by the German Academic Exchange Service provided by the Federal Ministry of Education and Research.*

## DAAD



**g.a.s.t.**  
c/o TestDaF-Institut  
Universitätsstr. 134  
44799 Bochum  
Germany  
Tel.: +49-234-32-29770  
Fax: +49-234-32-14988  
[kontakt@testdaf.de](mailto:kontakt@testdaf.de)